大清光緒二十三年四月二十九日 即西歷一千八百九十七年五月三十號 禮拜日 今日另出附張不取分文 第一千五百三十[illegible]號

新聞報

取錢八文 外埠照遠近酌加寄費

SIN WAN PAO 本館設上海英租界望平街南首 130 SHANTUNG ROAD

外埠分報處 [illegible]

本報告白例 [illegible] 每日每字取洋 [illegible]

京報附張啓

本館按日隨報附送京報附張業已共邀欣賞茲復轉改京報板式以便合訂并加大四張今仍照舊例附新聞告白印成附張四頁隨報附送不取分文此佈

小啓

本號今遷移英租界北首四馬路口中國大藥房隔壁 [illegible] 十八日開張揀選蘇杭京湖綢緞縐紗各種時貨花色新鮮如有參差包退 [illegible] 外公道以廣招徠 [illegible] 特此佈聞

上洋維大綢緞顧繡抄莊

三公司告白

啓者現三公司新訂由本五月初二日起凡貨客搭三公司之輪船由上海往烟台天津及由天津來上海者務須在岸上本公司買定客票然後下船若未攜帶客票者在船上付價每位加收 [illegible] 言明在先此預佈聞（由上海往烟台及由烟台來上海統艙客每位收價銀七兩五錢在船上付價加銀二兩其由上海往天津及由天津來上海統艙客每位收價銀十兩八錢在船上付價加銀二兩共銀十二兩八錢正）

光緒二十三年四月廿三日 招商總局 怡和洋行 太古洋行 仝啓

春風得意人

[illegible] 京都同德堂 [illegible] 平安藥 [illegible] 用者甚多余亦時 [illegible] 以謝藥告知己

時下要藥附送香珠○修合雖無人見存心自有天知 諸君賜購如不受香珠照價加二成

[illegible]

遺失摺票聲明

[illegible] 大莊往來手摺一個期票紙第八百七十四號五月廿九期五十元又八百六十四號六月初期五十元以上兩票向 [illegible] 徐瑞記告白

[illegible] 大南選 [illegible] 英才海絡後昆 [illegible] 見不錄之以誌哀悼 ○海嶠共知名賴遠不遺博物允推君子 [illegible] 新安江干獨釣客誌

正字

[illegible] 天南遯叟 [illegible] 太守聯 [illegible] 周 [illegible] 孤 [illegible] 字 [illegible] 更正

論放債准折子女之禁

昨日本報英晚堂案之第一則載有無錫婦人鄭馬氏前控龜鴇陳雙慶匿女月桂等情經屠別駕訊飭將陳帶往見面在案已詳前報前日鄭夫榮堂復將陳龜扭案經別駕於晚堂訊問氏供五十四歲祇有一女乳名月桂十二歲時因貧託土家媽爲中抵押陳龜處爲娼曾取洋一百元不料至十八歲時被陳轉賣孫姓爲妾聞共得洋六百三十元控案之後蒙大老爺飭陳帶氏出外往見詎陳刁滑避面不理丈夫榮堂聞而氣忿出籍來申向陳理說亦置不睬爲此扭案求究質之陳供因欠孫世馥妻子洋六百三十元將女當抵求恩官詰此案孫世馥曾具稟到署以該女忽出天花已代配甯波舉人徐姓爲妾然爾轉賣之時既係鄭馬氏親生之女本應通知何得擅售孫姓作妾喝令重責二百板押候世馥具結領鄭馬氏前往孫姓給信徐孝廉家准其領女一面並承見而時不准胡閙廿結押候一併斥放等語孫世馥之卑汚貪利違禁藐法亦彰彰可見矣不知賓源祥徐雨之觀察何取於孫而任信不疑也近數年來賓源祥與人爭地涉訟之案幾於書不勝書每一案出即由孫挺身到堂任意干預從來包打官司之訟師未有肆無忌憚一至於是者也茲姑就堂供案情逐層指駁以爲足戒之風歟鄭月桂年至十八尚在陳龜處爲娼風塵閱人多矣僧買爲妾已屬不知自重孫世馥與人涉訟之時居然頂帽到堂自稱職員乃閫門不能清肅致其妻與龜鴇往來抑何顏之厚也據陳龜供因欠孫世馥妻子洋六百三十元此非滬俗所稱放堂子債者歟堂子債取利極重有多至三分四分者利上滾利轉瞬已過於本數倍或以衣飾作抵鮮能自拔則利債太重累之也業此者大都淫蕩婦女及曾當龜鴇之流耳善借債時既以妓女作抵或由妓女寫立筆據爲憑迨日久不償積算本利爲數已鉅輒將妓女准折作抵爲債主者即送入妓院爲娼儼然父兄娼而孔此與龜鴇之開娼院又何異哉其立時轉售于人甘居販賣人口之名作白螞蟻行徑者猶彼中之稍知廉恥者也所可異者放債之濫索債之兇辣其手狠心至於准折欠債人家婦女雖陳龜非良戶可比然其爲准折一也鄭月桂墮溷飄茵花殘柳敗孫世馥竟守老子不爲天下先之訓審食衆人之餘而不悔攀大道之倡係植閒庭之冶葉豈不曰溫柔鄉足娛晚景非家中黃臉婆子所能及也乃貪色之心熾于貪財之心而貪色之心更熾于貪勢利之心覬孫世馥會廨謂該女忽出天花代配徐姓舉人之詞令人大噱不止昔人有句云不是召客生得好老天何故亂加陷女子以色事人也面麻取憎自然之理況有徐舉人甘心承受又可見好爲異時結納之地一頂濕布衫若之何而不脫也度徐舉人非一文不費身價所須數亦不菲而孫妻則喜可知矣披去眼中釘而又收回本利一得兩便策之上者也古人有愛妾換馬者亦有愛妾贈人者是故紫雲之詰杜牧不以爲嫌攜綴之會楚莊因而獲濟試舉孫世馥以麻妾配徐舉人一事與之度長絜大比權量力其不可同年而語明矣以邪列賢書之名彥而消受醜陋何修得此愧大登科後小登科當不讓過青宜街看榜時忽見名字[illegible]樂也售生亦善惜福矣哉噫近日官長多以省事爲心不甚苛求倘於孫世馥具稟到廨即詰以爾妻因何與陳龜之銀錢往來債以人口准折律有明條重利盤剝尤干法紀鄭月桂既係暫行抵欠何得貿然收作妾情同逼姦乃又日久生厭而以面麻藉口轉配于徐姓舉人薄倖之徒肺肝如見種種情節支離自應責令將鄭女交案並將所放之堂子債追繳充公以示儆俾娼媒鴇婦不敢放重利而折抵人口方足昭法禁之平儻置不問謂非邀有天幸乎夫婦女之放堂子債而與龜鴇往來其品已與龜鴇無殊若娼院[illegible]空見慣近墨隨所汚染也然則爲之夫者尚有何顏厠於冠裳之側抑賓源祥徐觀察聞之能勿存羞與爲伍之思哉若脊其爪牙搏噬之用謂鷄鳴狗盜孟嘗且奉爲上客則非鄙人之所敢知也

練勇會操

○三月廿四日爲京都東大市五城練勇合操之期甫交巳刻各城滿漢御史及司坊各官等均已到齊入座看操旗分五色先中城次東南兩城後西北兩城技藝極爲嫻熟其中以西北兩城爲最中南次之東城又次之至日落時操畢遂各散歸所有各勇均由哨官帶領散隊分歸本城各局云

演習鎗砲

○京師神機營官兵駐紮南苑操練將及兩月本年添派洋操演習鎗砲極爲得法自京城以內相隔十餘里聞之如迅雷隆然例於三月廿四日一律撤回俟五月仍着換班再行前往云

蘇城火警

○蘇州採訪使者來函云本月二十六夜鐘鳴三下富仁坊巷瑞盛洋貨店洋油燈失慎一時火光熊熊上燭霄漢雖洋龍聞警馳至竭力灌救無如取水不便火勢又大杯水車薪無濟於事霎時延燒瑞記布莊張小全剪刀店迨至東方日出回祿神始興盡返駕是役也計燒房屋三十餘椽瑞盛瑞記兩號洋布士布貨如山積同付一炬蕩焉無存並聞所有帳簿亦未搶出均化爲烏有所奇者有某雜貨鋪夾在中間得保無恙竟如魯靈光之巋然獨存實出人意外者也

兒毆兩誌

○蘇垣甲乙兩人同黨一婦素有心病本月廿二日在盤門外青洋地適然相遇甲故意碰撞乙亦不肯相讓致作一團甲黨五六人一擁而上將乙撳倒在地拳打腳踢任意兒毆及至巡捕趕來始各四散奔逸而乙已遍體鱗傷不能行動甲恐有性命之憂遂即赴縣稟報經元和縣李紫璈大令驗傷屬實飭送大賜莊博習醫院醫治一面飭差補提某甲訊究矣○觀前一帶流氓之多甲於他處動輒遇事生風本月二十日午後有某鄉東人手持七皮一只在太成坊巷沿街叫賣有青皮徐阿海失了頭故意訛此看彼戲百端嘲笑廣東人亦非善類肆口謾駡該青皮等遂一擁而前恣意揮毆並將碎碗一片劃傷足筋致鮮血迸流涔涔不止適長洲縣王芸大令鳴騶而來飭差查拿當將徐朱兩人拘獲餘各鳥獸散去大令驗明傷痕並爲醫訊情由飭地甲妥爲醫治一面將徐朱總捕劉司馬所知移提徐朱到案訊出帮兇李阿二等六人一并逮案各飭重責千板荷以巨枷發觀前示衆限兩月責放一時若輩見之或可觸目警心是亦懲一儆百之意焉

蘇藩牌示

○本月二十日藩轅牌示照得元和縣丞員缺前以在任候補縣丞昭文縣主簿卓觀榮咨補遺缺查昭文縣主簿員缺前遇缺先主簿孫文瑛咨補均奉部復准補自應飭令卓觀榮孫文瑛均赴新任

測量志略

○漢口蘆漢鐵路公司某西人日前在招商碼頭考驗歷年水尺問者得近數十年來湖北地方惟丙午年水勢最大嗣該西人又至蘆船手持千里鏡向北方高瞻遠矚詢及從者則謂將來鐵路必自漢口發軔須經灄口地方而由漢至灄一帶地面其中水陸駁雜高低不一故爲持鏡審量云

潤州官話

○鎮江官場接到電音知署理常鎮通海道曾經郭觀察丙熙定於十七日由常乘坐福安輪船赴鎮丹徒縣王大令飭辦差人等在六吉園碼頭搭蓋綵棚預備迎迓寶蓋山新兵營暨城守營兵丁咸站隊風神廟一帶鵠候於是日黃昏時遙聽瓜洲口兵輪放氣之聲知憲舟已蒞各弁兵一齊升炮鳴槍聲如貫珠少頃該輪就江心下椗鎮城文武官員咸乘紅船扑舟投手版觀察概不見各官遂鳴騶而回翌日清晨八下鐘時觀察公服登岸前導除旗鑼傘扇外有勅印頂馬數十對親兵數十對觀察手五梅花戈什哈等人由姚一灣打索街上河邊進城至道署先入內堂小憩迨吉時既屆然後朝服而出望闕行三跪九叩首禮畢拜受印信俄而屬下印委各員入內參謁并叩賀任禧觀察依次接見少叙寒暄各官旋即辭退午後觀察乘輿親赴各衙門答拜如禮○江蘇學憲龍大宗師昨已行文鎮江府定於本月二十七日由淮安起節按臨金壇考試所有鎮江府屬各生童着於五月初五日取齊想摩厲以須者當各踴躍欲試矣○鎮江府新補通判饒別駕稟經札委兼署鎮江府篆本擬期十八日接印嗣因彥詠之太守省親念切急欲動身故別駕遂於十五日寅時接印視事云○正任鎮江府彥詠之太守交卸後在城文武各官於北固山肆筵設席邀請太守讌飲公餞行旌是日辰刻常鎮道呂觀察城守營鄭參戎署府憲饒別駕理事同知錫司馬丹徒縣王大令先後到山恭候俄而太守駕臨衣冠畢集殽饌紛陳臨歧話別殊有依依不捨之意直至貓睛轉午時太守始判襼登舟鼓棹而去○江安督糧道吳觀察重熹督運漕船北上於十六日傍晚時舟抵京口停泊三岔橋碼頭鎮城府縣以下各官均至江干投刺晉謁觀察接見有差翌日十點鐘時觀察命駕登岸拜會關道憲呂觀察暢談一切繼赴各衙署次第答拜泊至丹徒縣署王大令飭家丁揣觴觀察遂同舟安駐十八日清晨解纜開行望瓜洲口進發取道揚河向北而去○前任常鎮道呂鏡宇觀察自蒞任以來勵奸去暴察吏安民閭巷有口皆碑頃鎮城各紳董因觀察交卸在即特製匾額一方德政牌四對於十六日午前整肅衣冠并鼓樂一部恭送至署觀察謙讓再三然後收受聞觀察卸事後因清算交代尚須勾留數日始得動身北上云

郡尊回任

○正任松江府恩詩農太尊引見出都富奉藩發牌示飭回本任洪紀前報茲悉太尊定於二十九日到松擇五月初二日接印回任想屆時手版靴又有一番熱鬧也

去思永矢

○松郡陳蓉曙太尊自去年蒞任以來興利除弊頌聲載道近緣遷調在即各紳董之製送匾額敬獻者絡繹如梭茲聞寅求景三書院紳董朱承昭等額曰蒸我髦士育嬰堂紳董姚璧瀛等額曰穀我士女桑園董事甘調鼎等額曰永心棠陸南邑觀濤書院紳董士應銓等額曰澤被士林千步塘河工董事顧璜等額曰召父杜母上海三林塘河工董事秦榮光等送有德政牌曰規刊鹿洞戲禁豬奴白渠續姚黃浦潮湧等字蓋皆感太尊之德澤以誌去思者雖曰官樣文章然太守受之誠無愧也

道批照錄

○城內東街康德輝煙館因冒牌頂替經總巡局提訊責辦後由督捐董事赴縣稟請黃大令移提發落等情屢紀前報茲悉該董等又赴道轅稟陳頃奉劉康侯觀察批示略謂城廂內外煙館定章不准添開以及冒牌頂替等事迭經各前道出示曉諭飭派委巡防各員認真巡察無非爲整頓地方清除奸宄起見總巡實任稽查若如所稟亦不過遵照舊章而行何得指爲械阻惟各煙館業經認改簡捐如果

閉歇不准復開相欵勢必無從籌辦與前時辦法情形不同且迭據各烟館以生意艱難來牘具稟不得不暫爲變通以示體卹所有查驗執照等事歸後專歸上海縣辦理以一事權而免藉口至于深夜關燈容留匪類係屬有違定章仍應由總巡督飭各巡員認眞查禁以靖地方候分行遵照違式特飭云云說者謂烟館向章所有門牌向由總巡及各巡局不時查察毋得頂替朦開今雖創辦實捐應行照予變通之處並未見有明文須發是則鍾明府提訊責辦正其分所應爲何云越組劉觀察秉公批示因足以藉奸商之口而伏明府之心縱嗣後查驗執照一事概歸上海縣辦理然既許頂開何須查驗蓋觀察不過恐黃大令或因是齟齬致傷同僚和氣故爲大令解圍耳

情殷保赤○幼孩金竹生父母俱故流落法界前日在某洋貨店圖竊貨物由捕拘押昨解公堂據供年十三歲父母均已去世祇有一叔名金阿四現在甯波爲箍桶匠小的求乞度日晚住客棧求恩大令以該孩無人約束勢必流爲匪類囑本館訪事人登報以便伊叔來滬具領該孩交捕房暫押

失竊巨奩○某甲向操易牙術由朱某荐至其姨母瞿鄭氏家司執炊役日前鄭氏燒香出外詎甲頓起不良潛至鄭氏房中竊去價值二千餘金之奩匣一只逮氏回家查悉因甲由朱荐當向追究紛紛擾擾不知若何了結也

僱請緝兇○前報載新開渡船有王阿虎糾同安慶幫流氓將小六子即楊福堂毆打逃逸控局未獲一節茲悉王素安分鄰里咸知是晚實有安慶幫流氓陸起安即黑烟肉及謝小麻子等因至閘北楊福堂家門首小便經楊向斥致觸其怒竭令羽黨數十人蜂擁而入將楊扭作拖至石磯頭痛毆一頓楊弟福龍上前解勸亦遭亂毆以致遍體受傷後楊投赴巡局將情稟控雖由張二尹派勇查拿無奈至今未獲一人昨日楊因又往局中催緝未知二尹將何以處之也

擒騙送縣○某甲前被陳毛毛范寶泉陳根心等以能領堂女爲詞騙洋四十元後經堂董曹寄耘訪悉着甲詳查等情茲悉甲即唐方毛毛即陳少山其中擺騙情形已由曹董訪查得實遂將陳及串騙之黨唐咸葛正海一并送縣請辦黃大令接稟後飭着交差看管候訊

流氓送縣○滬南著名流氓胡錫欽係正法犯張桂卿之黨日前本縣黃大令諭飭張黨早徵盟帖胡列第三正在嚴緝拿辦乃廿六日胡在南市高巷頭家中娶周姓女爲妻仝黨往賀實繁有徒經胡肆筵欵待三更後方始席散內有數人行經新碼頭地方遇有賈姓二女郎乘坐包車觀劇回家該黨恃酒妄爲希圖搶物將持燈之僮拔刀戳傷後經該僮回家訴明家主投十六舖中局稟訴并稱被搶飾環等物局員蔡馨卿二尹聞報立飭廿丁協同地甲于昨日傍晚將胡錫卿拿獲解局間胡昨晚之事知係誰人所爲胡供昨日小的正在成親親友等席散時已四鼓行凶搶物之事實未知悉盤詰至再堅執如前二尹因命胡暫退諭飭地甲當衆鎖小心看管隨即飛輿到縣面謁黃大令稟陳一切回局後添派壯丁將胡解送縣署由值日差稟明大令諭飭交捕看管候訊想當從嚴懲辦也

娼婦乞憐○娼婦張月蘭前投英廨喊控被阻從良等情屠別駕准詞飭提於前午提訊妓供年十九歲原籍湖南湘鄉縣人父親早故經母趙氏於七年前將女帶滬作皮肉生涯賺錢不少現在[illegible]清和里長三妓院爲娼有熟客某甲欲娶爲室被母霸阻叩求超豁張趙氏供月蘭乃氏親生現負債洋一千四百元既有人娶情願遣嫁求恩作主于春泉供是男傭被欠帶擋洋三百五十元求追阿大即吳馬氏供被欠帶擋欠洋九百五十元求追別駕得供判令張趙氏具領回去擇嫁仍取不准爲娼結送查妓稱不願隨母重入火坑別駕謂已取甘結如爭准爾再行投案本分府定當將其提案重懲隨一并斥出

控究欠銀○德豐洋東投英公廨稟德順號主余錦榮定洗小火輪本銀二千多兩除收過外餘欠無着送究質之余錦榮供昇徐乾麟經手間官訊得輪船既由余定豈能推諉判余如數繳案毋許延宕

輕生遇救○美界西華德路恒昇米店夥沈金海素有登徒子癖時出狎遊前晚由外而歸被經理某甲偶斥數語沈竟購得紫霞膏數錢吞服而歸僵臥在床後幸同夥窺見急即倩人送至同仁醫院灌救一吐而愈亦云幸矣○昨有年已及笄之某女子不知何故行至新記浜河畔長嘆數聲縱身躍下正在載沉載浮幸被牛奶棚主某甲所見立即倩人設法救起詢以何故如此該女泣稱因在家中與姑口角故而覓死餘甚含糊後欲送之歸家詎女不允乃暫送至東王家宅九十一號門牌親戚某姓家中未知厥後若何也

覆舟二則○昨晨有年未及笄之二西孩偕至虹口船泰碼頭雇坐某杉板渡浦而遊比至浦江適有某輪船正在開放水勢波狂浪急致該舟子支持不住頓即翻落二西孩及舟子等俱入波心一孩幸諳水性將蓬拉住得由他船趕至撈起惟尚有一孩與該舟子迄無下落想與波臣爲伍矣○舟子某甲昨由某處滿載米出浦將至楊子路碼頭忽遇狂風頓即傾覆旋爲某杉板將人撈起未占滅頂之兇惟糞汁飄滿浦面一時臭穢不堪往來各舟無不掩鼻而過之

琴堂折獄○總巡局鍾明府函送流氓王長元一名到縣前日由黃大令親訊王供安徽人小木爲生前日至廟前飯店吃飯命堂倌蔡須畧熟以致口角竟將小的之頭擊破並被扭局是實問官得供以王長元屢次自稱天門圖詐可惡已極飭責三百板枷號二月期滿再核○前奉升科局憲許太守函致本縣黃大令以創立木樁被人拔去飭傳地保究問等因由大令傳到地保葛月樓訊問據供此地已由村茂行轉立道契許大人創立之樁小的訪查係會館司事包先生所拔求恩間官因飭退候查核○又奉許太守函送原被沈拜卿張阿四二名到縣請訊前日亦由黃大令提訊沈供係案下五千圖地保本月二十廿一兩日伺候許大人丈地後命小的傳諭各戶檢單呈驗廿二日仍到升科局稟覆及至回鄉始悉予被張阿四強搶用船載去向領不還故赴局中控訴今蒙送案求請訊辦質之張阿四供撐船度日六年有方單抵與沈拜卿處計錢十兩今欲借貸向沈賒取奈沈不允故將伊子領出是實問官判限明日將沈子交案復訊

巡局二則○報紀竊賊張阿三在裕順隆鐵店圖竊送局一則前日飭傳收贓之邱長興店主邱張氏至案並將原物交案蔡二尹飭令從寬交保張送總巡局究辦○裘永林投十六舖南局稟控翁幼山串同楊見州唐潞州等騙洋等情鍾傳臣二尹飭提翁唐至案於前晚訊究裘供今春翁等將浦東高家巷同裕當存摺一扣向小的抵借去洋一百五十元日前至當取息始知圖章均是假刻求追翁唐同供此事皆楊見州所爲小的等均是被累二尹以人犯未齊判將翁唐飭甲看管候補提楊見州訊究

英公堂案○包探趙銀河稟程三喜同王氏凌虐婢女桂香送究旋據桂香供手背等處係是泡茶燙傷程三喜等供不敢凌虐屠別駕訊得桂香既由捕房查送商之單縉聲未便斷令回家判將桂香交官媒留養長大擇配程三喜等雖無凌虐實難究係未能撫育判罰洋二十元仍令出具桂香留養存查○包探秦少卿稟王得三逐籍復來送究問官判責一百板仍逐籍○包探寶如海稟李新泉行竊洋人酒物送究問官判責一百板○包探孔阿才稟瞿天生竊張王氏家衣物送究問官判責五十下○信昌隆稟有綿紗十數綑被徐三山串同楊阿金竊賣與周阿金送究問官判徐責一百板枷十四天楊枷七天周無干省釋○捕稟王金泉在飯店吃飯被曹長庚等行兇送究問官判曹等罰洋一元○包探顧阿六稟劉阿寶竊崔根生金飾等物送究問官判劉送縣取案各贓給失主具領○包探陳阿五稟李阿小竊衣送究問官判責一百板

法公堂案○昨日法廨堂期午前鄭大令駕蒞公堂與何繙譯官會判各案錄于左○法商阿密德控田書冒牌等情昨經捕房解案該洋人投供被田冒用生記牌號朦報關稅請爲究罰田供開洪泰裝船號代客報關向借阿密德牌號每半年貼費洋五十元該西人出有字據呈閱陳子堂供在闐利生報關行生意田之因何借用生記牌號不知其細問官以兩造各執判將田交保理處○水販陳俞氏將王素堂女三仔轉賣與沈林氏花烟館中前日爲王瞥見向論反被鳴捕拘押昨日解訊王素堂供有女三仔上年十二月間被俞張氏經手賣與陳俞氏爲女得洋六十元由小的親書筆據載明不准爲娼詎被轉售與沈林氏花烟館昨日向論反爲拘押求驗王羅氏供素堂是丈夫現亦被拘餘語畧同沈林氏供在吉祥街開源客棧樓上轉租與人開設花烟館該女于去臘出洋七十元買爲童養媳不敢爲娼俞張氏供經手是實陳俞氏供認轉賣大令以各人供詞狡展飭探將原被帶出傳該女三仔至案詰問據供年十歲由父母賣與陳俞氏轉售與沈林氏令我學習彈唱有時遭其責打伊家尚有少女二口爲娼大令得供商之何繙譯以沈林氏買良爲娼情殊可惡判與陳俞氏俞張氏並女三仔一併交捕帶同押候究辦王素堂夫婦着開釋措繳原價准其將女領回○蔣淦卿認小巧珠爲親女控案逃逸拿獲送押各情均紀前報昨捕房將蔣解案俯首求恩問官判笞三百板○王三福稟昨晚在打狗橋堍叫賣梨膏糖被徐海福乘間竊去洋一元六角追獲送究徐王氏供昨夜令兒子海福出外買物被王誣指求察海福供不敢竊洋問官以王指竊無憑不准斥釋○陸許氏稟徐遇素不認之俞順芝誑稱能荐傭騙去銀圈一副交捕送究俞供與氏素識我妻向之商借錢二百文情愿贖還問官判笞二百板○秦源永玻璃店夥劉炳輝稟張子君私刻圖章誆去玻璃三塊值洋十二元送究張俯首求恩問官判笞一百板○王桂生稟被李首才竊衣三件查獲送究李認竊求恩問官判笞一百板贓給王領○包探獲解積竊李桂榮竊衣之張阿二竊東之袁長發圖竊之朱阿大至案問官判李枷半月滿日再笞二百板張袁各笞一百板朱從寬交保

美捕房志畧○前晚有形如流勇之湘南人鄧長成至北河南路陸阿大小客寓投宿昨晨忽稱失物堅欲賠償紛嚷不休陸以未曾交出顯係索詐遂投捕房將情稟控當由捕頭飭探倪順泉查無蹤跡旋即將鄧拘入捕房稟明捕頭押候再核○某乞丐昨至百老匯路某米店門前四顧無人隨竊該店貨物若干正欲潛逸被夥撞見扭交華捕解送捕房捕頭念其所竊無幾從寬斥出

賴婚了誤○昨日報登銅匠阿大之女先配同業洪生後又另配別姓致洪生含恨自盡一則茲悉洪生前在阿大處爲夥並無許婚之事因自己生意虧本端倪將屆避債無處致萌短見故昨日屍母到申以後查明並無別情當即辦棺收殮載回川沙原籍矣

聲明

茲因友人借去小庄本票兩紙第一千九百廿六第七號五月初一期計元一百廿九兩二錢半又洋一百二十四元零五分此票言明到期須要原人將元洋照數付下俾得代介如到期無元洋付下此票向原根自問與小莊不涉此佈

正泰白

四川華美軒大藥局○天下馳名丸散膏丹藥酒另有異法秘製神效無比

異法壯陽種子秃鷄靈丸

崇治陽痿不舉精衰無子諸虛百損五勞七傷陽氣不興或見色流精泄或泄而不知夢遺白濁耳聾目昏面黑肌瘦四肢軟酸等症服之極靈雖白髮老翁服過一服此丸身體立刻雄壯堅如鐵石精神充足欲求子得子常服補命門煖丹田益氣血壯筋骨開胃健脾烏鬚黑髮轉老還童並水火既濟之良方却病延年煖腎壯陽之丹藥每盒實料二元單料一元開設上海四馬路西畫錦里對面石庫門內便是

此丸種子效無二昔有嚴太守七十無子服此丸藥連降三子房事更勇如其藥有效問君此藥何歸云四川華美軒買此一斤每料價洋二十元其妻請本軒不惜重資用至芝术海狗腎野馬鞭共卅六種上品補五臟安六腑異樣奇妙藥性和平補而不燥其壯陽種子神功無出其右

集成報第三期出售啓

本報采輯中外各報議論專擇其切要有用者分類選錄楷書石印裝訂成册每册約三十頁每五日出報一册今野史是亦詳紀各國風土人情與廢治亂節次繙譯准於第五期起每期附刊兩頁每本售一角八分閱者每月四分付報費者每年四元零洋吉甲本館四馬路大吉樓大東門外文本樓孫鋪出售

新輯西學富强叢書

是書爲南海張樵埜觀察編輯帙八十餘種分十類曰算學電學化學天學地學史學法學礦學兵學提綱挈領條貫融通誠講求西學之鉅帙俾後學之津梁凡區類中所列之書俱由滬上深通西學之士詳加細讎精益求精不惜重資購辦石印紙潔字明裝訂六十本價洋十二元在上海各書坊局售外埠由上海文瑞局付寄不印分局及崇德堂不齊分局內有發兌 本館內詳記書此代啓

名士行醫

朱心天 生蘇之績學士也聲望鼎隆序庠入成均晉階司馬詩文詞賦之外兼工雜藝尤精岐黃之術遨遊滬北久爲上游所器重就館幕所至以醫術濟世活人甚衆凡其脈理潛心能決人之生死實技近今不可多得之醫家延請現寓本館潮陽樓南首東新橋城萬順醫寓對面石庫門內紋韻書寓午前門診過此不候請出清晨登門挨次赴診貧病不計 李公館白

內外科送診並送應驗膏藥

儒醫周蘋洲傳授大方脈兼理外科送診送藥

張婁育才館白

本館前借向翔偏課讀所前月開橫遭物忘不得不稍加詰責以致案懸未結現蒙 邑尊以師徒星散愛允揖應暫併餘楊地于姓房屋開課 本月廿二開課恐遠近未悉用再登報凡有志者儘可來館報名也

聲明棧單

余近有事他往綫至昨日旋申見前報登有徐姓告白遺失沙遜中棧十三號洋棧單一紙閱竟不勝駭異然此棧單並非遺失係徐姓曾託余轉押與喇嗹行乾繭一百五十担除解洋人外尚少六十担卽入賬催延不交貨現下洋人自行補進今市與前價不符賠累甚巨洋人要余分賠銀五百兩再三商討迄今尚無成議豈將餘存棧單捏作不料徐姓不思了理忽登此書白況沙遜棧中矩并繳完原棧單斷不肯發貨以昭鄭重而歸信實豈容以妄言登報也爲望徐姓勿作此想可早商議了結爲是

合豐衣莊比衆公道

本庄比較同業格外克已以廣招徠如有不合包退回換 合豐衣莊謹啓

濟世局九代祖傳王蓉甫耑治外科毒[illegible]

[illegible]一切外科各症[illegible]丸散[illegible]永不再發可保[illegible]男女[illegible]局設新北門內北首[illegible]只此一家[illegible]

新開輪船局 搭客裝貨

[illegible]

英六月呂宋大票 增彩新章

呂宋國家將利以賑災民而設法之善[illegible]是以銷路愈推愈廣購者日益加多[illegible]月份大彩之設票[illegible]頭彩[illegible]四彩一萬元五彩[illegible]論荷得頭彩每條有[illegible]亦中○萬有利○萬實○同得利○必得來○老必得[illegible]

名畫訓世

張君錫蕃字甫肯[illegible]早歲入[illegible]開其所積畫[illegible]堆笥插架[illegible]已成裝一冊頁一部[illegible]於新聞館[illegible]公同好因[illegible]

上海新開東森祥洋廣雜貨外洋木器發客

本號自設英[illegible]拋球場南三[illegible]口石庫門面[illegible]運外洋木器[illegible]全堂木器出[illegible]兼售[illegible]銀錶[illegible]玩物一應俱全[illegible]貴商惠顧其價格外克己以廣招徠特此佈聞 東森祥號謹啓

開平礦務總局謹啓

啓者本局光緒十二年第十二屆總結帳目現已清楚業經[illegible]邀請股[illegible]公司核閱除將帳略刊佈外[illegible]一朔在天津上海香港三處[illegible]股利並每股酌加二厘[illegible]老股向派一分者今屆派利一分二厘[illegible]新股向派八厘今屆派利[illegible]

珍珠八寶 聖丹 活人 甚家

[illegible]

珍珠琥珀 中外第一

東益三堂大藥房○開設上洋天后[illegible]朝東轉灣雙間門面有金漆輝煌扁額為[illegible]近多三益堂招牌[illegible]倒影射[illegible]留心

[illegible]

萬源參號創不二價

[illegible]

上海中法大藥房秘製 法大馬路寶興里對面便是

萬病回春百補[illegible]膏

此膏[illegible]

衣服大減價

[illegible]

上老九章綢緞顧繡抄莊

本號今遷移英大馬路[illegible]新花式各項綢緞定於四月朔[illegible]本號主人謹白

協順外國木器洋貨號

本號遷移泥城橋西堍新增洋貨擇於念八日開張

本號今遷移英大馬路泥城橋西堍第一家三層樓大洋房內專製外國各色木器自請名匠督造一切房間動用生財書鏡大小粗細物件一應俱全自運各國洋貨定選英美名廠銀器料器鐘表古玩銅器磁器銅床鐵床鉛灶鋼絲器皿洋花綢緞鴨絨地毯門簾洋漆泡立水磁磚石衣鈎雕絲物件甚多不及細載一應均選時色新樣上等貨物發售可代裝洋房[illegible]中外紳商惠顧者請移玉小號面議可也其價格外克己此佈

精製鐵器

[illegible]

真正治楊梅瘡簡便奇葯

患楊梅瘡下疳橫痃白濁不可不看

僕素習西文家頗溫飽失足柳巷致染楊梅毒瘡痛苦難忍勢將延及而自不得已將情告知胞叔由自取然事已至此若延醫服藥勢必為父母所知速至二馬路東安里內廣東仁壽堂購取黃八寶化毒丹下疳散內服外搽可救此難否則爛鼻穿頂性命休矣自親服該堂所用此丹而愈者屈指難數僕如命購取果然功效大見不及一月全獲愈足見此丹既靈驗而又簡便實為治毒之第一聖藥故將事直書以告世之同病者 海上知過子[illegible]

寄售中東戰紀續編○附售中東戰紀本末文學興國策

廣學會纂林樂兩君新著中東戰紀續編四卷內有東征電報六萬餘言始自高麗雖作日本上陳佐以密摺及西報西電各要啟閱之可明白時勢增長見識定價七角中東戰紀本末八卷言戰房出售秋閱條對時務三書缺一不可與兵戰者和言時事真實許書一元五角文學興國策為振興新學之法二角以上均託本館寄售 新聞報館代啓

廣東濟世堂始創真參茸海狗腎精 吉祥種子丸

本堂於乙未年八月初一日遷移二馬路中市交易 倘有無恥之徒假冒牌號 大藥欺人 雷殛火焚

此丸乃本堂第一家始創滋補養身壯陽第一妙藥雖白髮老翁陽事痿弱之身服一瓶即精神百倍陽物壯大耐久不倦轉弱為強老能種子每兩雙料兩元小瓶一元另有虛勞[illegible]正參茸芝朮海狗腎壯陽種子補身酒大瓶四元小瓶二元如善飲者服此更妙立能百節流通舒筋活絡煖腎固本滋補壯陽[illegible]百病之未形謂和營衛強筋壯骨健脾開胃烏鬚黑髮轉老還童 子多壽誠乃壯陽種子之神丹非同假冒者請認明上洋二馬路中市濟世堂招牌庶不致悞 貨真價實[illegible]回件不折不扣[illegible]自理藥目總單發票回信並將諸君由信局購藥方名訂數登錄下月初一日新聞報首章以杜假冒牌號[illegible]

此丸得自仙傳方用真正吉林人參鹿茸血片海狗腎靈芝仙草天生野朮佐以補身上藥三十六味備天地四時之正氣採山海百藥之精華性純而不燥四時可服老壯咸宜專治男婦五勞七傷左癱右瘓百損耳鳴耳聾頭暈目昏腰酸足軟精冷神疲陰虛陽痿腎冷精寒慣或陽事舉而不能久堅幾交精洩或洩而不射精滑精遺稱以致艱于子嗣[illegible]

天福茶園

四月念九夜演

[illegible]

丹桂茶園

四月念九夜演

[illegible]

天華茶園

四月念九夜演

大減價每位包廂洋三角

[illegible]

同慶茶園

四月念九日忌辰 停演

四月念九夜演大軸頭本紫霞杯

啓者本園特請名師新排全套紫霞杯全本[illegible]

天仙茶園

四月念九夜演

[illegible]

味蒓園內海天勝處

四月念九夜演天官賜福

[illegible]

天福茶園

特請內城府頭等名角老生

汪桂芬

念九夜准演打鼓罵曹

天華茶園

新排全本燈戲當場出彩

母女父子兵

南北紳商門富

賽快聲 賽趕三 賽美仙 賽貂蟬 賽長庚 賽何九 賽剛鐘

賽天保 小金生 賽山猫 樂北音 樂玉音 雙燕飛 星明月

全班文武名角合演 擇吉起演

日戲一角夜戲四角包廂三角 十八日起[illegible]

天華茶園

賽山猫 賽月山 賽何九 賽小福 賽貂蟬 賽美仙 賽長庚 賽老旦 賽天坦 樂玉音 雙燕飛

全班文武名角合演

頭二本

善人得道

本園不惜工本特往京都聘請名師新排滿台燈彩勸惡為善正本新戲其中實度見天歷遊地府遍觀十殿刀山劍樹銅鋸油鍋種種受難超度孤魂忽見十萬眾生當場出彩千變百化念經禮佛命子登科連中三元善有善報並代跳鬼巧妙無窮為申江從未見之奇觀現已排演純熟准于廿八九夜連台出演頭二本屆時奉請早臨賞鑒是幸 園主白 乙1082

丹桂茶園

禮拜夜廿九夜准演頭本新戲

查潘鬥鬥鬥

五月初一夜准演二本新戲

醒醒醒

五月初二夜復演第三本新戲

昏昏昏

至期務望諸君早降賞鑒一觀

大福茶園

特請內城府同申

念九夜准演

夏月潤

大溪皇庄

天福茶園

新排文武連台全本新戲

[illegible]

前因敝園名角在申排演此戲數本蒙紳商賞鑒無不稱奇為首小闡又不惜重資特往京聘到名角回申排演劇情曲折忠孝節義並新添全副新鮮五色行頭刻已朝暮排演即擬習熟登台為特登報佈知屆期務請高雅早臨賞鑒 園主啓 810乙

禮拜一拍賣

啓者初十日點半鐘奉公堂論在河南路恆升里一百六十七號泰來號內扦賣上等擱機大床樺椅床廚一應傢財家用什物不計當日現銀出清此佈 [illegible]發行啓 乙

禮拜四拍賣

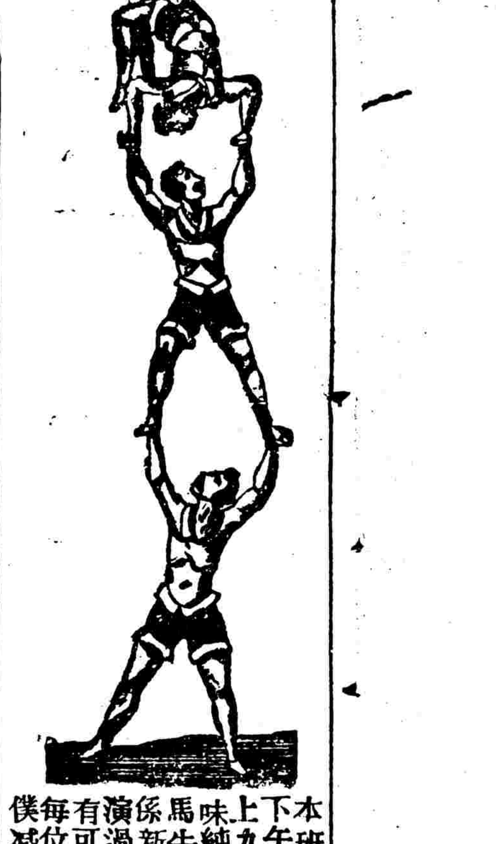
啓者禮拜四即本月初四日十點半鐘拍賣照船路九老劉軍羽毛嗶吱九老圖小呢輪船牌九老劉軍羽綾九老圖荷花狀元彩三多八磅四藍船牌彩二喬彩九獅路路通劉軍羽綢十一磅彩三元十磅十二彩荷花彩人槍十磅彩八士圖紅四美紅三元紅人槍紅萬壽圖市布八磅四十八子五子登科十二磅藍雙僧帽細布天姬圖紅萬壽紅三元烏金三元藍彩人槍藍三元藍四美藍人槍洋房雙人錄九獅七磅藍三元藍四美藍人槍洋花邊藍獅七磅紅三元紅彩人槍花邊藍獅藍三元[illegible]松鼠細斜紋十五磅老人頭十四磅松鼠老人頭雲獅九獅粗布十二磅荷花古鼎圖人槍九獅細布狀元荷花劉軍圖彩四美紅五星紅金星七十二羨紅雙路燈紅二美白金三元六十四綵烏金三元藍雙路燈洋房光毛布漂布等貨特此佈聞 元芳行啓 乙108

四川華美軒藥局

清涼百花露[illegible]

此露性味甘美顏色雪白馨香口其味清涼老少宜服功能開胃健脾清火解毒滋陰潤肺化痰利便能治喉痛牙痛口舌枯燥濕熱太重目赤唇乾每晨用凷水冲服少許立愈如無病之人服之則終日身體爽快或為食鹽大有益處每晨用擦牙則口齒因無比靈驗神效如神大瓶二角小瓶一角○本軒分設上海三馬路西錦里對面石庫門內便是 乙1066

威利臣天下馳名馬戲



本班准于禮拜日下午四下鐘及晚上九點鐘在張氏味純園男女合演馬牛聞狗等戲皆係新到申地從未演過煇煌奪目大有可觀諸尊光顧每位價洋五角童僕減半 乙46

尋丫

立覓兒人江蘇湖因小兒年十四歲北口音身穿紫花布褂于念四日出外未回如遇仁人君子知音祈送信長春棧當謝英洋五元或收留親送到棧者謝洋十元定不食言 二洋涇橋長春棧 江姓啓 乙

活小照

新到雲泥太司谷浦以前在禮查演做今因看客擁擠擇期五月初五日借張園安塏地大洋房內演舞計價每位洋一元特此佈聞 乙104

甜雲閣銅貨抄莊

本號包莊紹興烟具銅器漆器銅貨各式一應俱全已蒙申地同業購入光顧諸君恐商界未周知特此登報明以廣招徠開設三洋涇橋南吉街便是 乙109

天華茶園文武雙雙大三上吊每日夜准演

請雙飛山等演變化藝倫江末奇屑陽諸篤賞是本主謹
育燕會貓台千萬武絕串從有觀期請君蹤鑒幸國人啓

本園開設在英租界四馬路西首胡家宅

廣東宏仁堂新到清涼百花果子鹽

果子妙品　燕窩香餅

本堂秘製開胃健脾補身延壽燕窩餅此餅以燕窩爲君佐以潤肺化痰補中益氣開胃消食珍嘗之品加入白蜜用文火製成品式新奇甘脆可愛藥性和平久不變味治陰陽不足飲食停積內熱口渴陣弱濁痢小兒瘦弱等症常食一月即身體肥壯百病不生凡士子入場及舟車遠行帶之能充飢益智健步多力如認客八九人故無論一匣足供點心味甘氣香男女老少皆喜常食較洋餅功勝十倍堂少豈屑於此圖利特與諸本共賞每盒二角品且盛以圓瓶套以錦匣健脾清火鮮毒滋陰醬潤肺功開胃便每晨沖飲少許則終身無濕利爽快如用之擦牙則牙堅固體大瓶二角小一角舖分上海三比路慶安里內馬 乙122

上海鴻福來英五月號單已到

本行出售呂宋彩票中出六百及七號多本○彩彩甚外傍小票準及地○二得君洋請乃速念月速購萬大廿送雙照一彩函指諸見發六讀元四角條送照立委明上海四馬路中泥城橋四假啓來留神 乙

感感

三月初旬因患目疾湯劑無效後因親戚薦往恒和里浙江汪氏數以清涼散不數日頓即初愈感激無涯報以揚德施以登報宅胡氏謹白 乙104

新到鐵線紗

本行今到英國各色鐵線紗零售每碼洋九角闊有英尺三十寸又有各色珠邊洋紗花洋布各色男女洋彩各色貨一切俱全仕商賜顧其價外外公道本行在虹口外大橋下益太馬房對門根利洋行啓 乙101

天后宮鐵路淞滬分局

本局現擬自吳淞至上海招人承辦鐵路造橋六道以備造橋之用又需造吳淞車站房屋一所如有願承包者自四月廿九日起至五月初九日止每日可到天后宮鐵路分局洋工師處看圖樣清單然後將價寫字房封送本局准開明保人姓名以便五月初十一日上午十點鐘開標 乙10

同豐永金鋪

本號開設於三日暫初三里德興里內長石東朝門內交易工價克己仍照原來料件十足恐未周知特此佈聞 68乙

靈丹暑錄

本藥房發兌神農異品中西藥料丸散膏丹藥水藥酒皆經屢試屢驗百發百中效驗無比若平常輕症照服能立見神功危急險症能挽天機凡所傳之品皆起死回生之靈丹斬斷沉疴之妙藥定價劃一不折不扣賜顧者請認明上海法租界大馬路大自鳴鐘西首寶興里對門庶不致誤茲將要藥畧錄於左 彭祖長壽壯陽種子丸每粒五角 八寶下疳散每瓶五角 能膽消痔水每瓶一元三角 香遠遠丸每丸一元 耳疳耳爛散每服四角 逍遙廣嗣丸每料二元 驗疳小金丹每丸五角 陰陽二仙丹每料一元 多子丸每瓶二元 人參再造丸每丸一元 戒烟一粒金丹每瓶一角 各種鮮藥酒每瓶一角 人參必孕丹每丸五角 化痔勝仙丹每瓶一元五角 血愈風酒每瓶四角 小腸疝氣丸每料一元 急痧奪命丹每瓶五角 立止哮喘丸每料一元 小兒胎毒藥每瓶二角 各種花露水價不同 犀黃醒消丸每料一元 立除雞眼丹每瓶一角 各種名香水價不同 種血愈風丸每料一元 立止牙痛藥每瓶五角 豬香粉香皂價不同 黃氏白濁丸每料二元 除溼疥瘡藥每料四角 廣東蠟丸諸品俱全 黃氏白帶丸每料一元 立止咳嗽丸每瓶三角 各種痧藥價不同 夢遺滑精丸每瓶一元 染鬚永黑藥每瓶五角 杜煎諸膠一兩起碼 調經種子丸每料一元 腋下臭妙藥每瓶一角 四十萬應如意油每瓶五分 內消瘰癧丸每料一元 立退雀班藥每瓶二角 真正檀香油每瓶一角 止癢咳丸每瓶五角 黑白汗班藥每瓶一百 每瓶一角 婦女血崩丸每料二元 目赤疼痛丸每服五分 與方刀傷藥每瓶一角 頭肺止咳丸每瓶三角 烟藥每瓶五角 潤膚珠寶每丸料一元 百補煖腰膏每張半元 代傳燕窩生各種良藥靈驗無比 上海中法大藥房啓 乙549

第一千一百八十七號

工部局諭東洋車戶車夫等知悉一概上等東洋車均可于英五月廿八廿九卅一及六月一號送至總局驗看驗不誤特論 工部局總理僕蘭德 光緒廿三年四月廿五日 西歷一千八百九十七年五月廿六號 乙175

聲明遷移

鴻豐洋行向開設五馬路十三號房屋今于禮拜一日即五月初一日搬至英四馬路華英大藥房對門五十一號門牌屋內恐未周知特此聲明 乙

塞門汀出售

PORTLAND CEMENT EXCELSIOR TRADE MARK
MANUFACTURED IN BELGIUM
Olivier, ... & Cie.
1, Foochow Road.
Agents

茲由比國運到頂上洋門汀泥欲購者請至本行面議其價格從廉此佈 四馬路首永興洋行啓 乙417

善樂堂老醫局午後門診

祖傳總鹹香包醫五淋白濁魚口便毒橫痃下疳楊梅結毒并男女小便遺溺等症均無復發包醫者出立保單倘不好原洋奉趙廣丹桂戲園對弄內第五家便是

出包醫立保單

五月號單已到

英六月念六大呂宋票 雙張四元

頭彩念萬元

上洋必得成

英六月份

批發墨西哥票

信誠原班同作

新開申陞發客棧

本棧開設上洋鐵馬路第一弄意里三家東石庫門內高大樓房格外寬敞飲食豐美茶水周到每天鋪位房飯外一百六十文公道比衆克己 乙87

山水怡情

樓壁寫山水奇峯怪石泉飛瀑流精蒼秀之氣令人作物外之思扇冊取潤五角作交法馬路口永源油棧 乙101

遷移聲明

三馬路錦成祥與久成綢莊共於四月英大馬路內遷至仁第一里馬家便是此佈知 乙000

批發墨西哥票

墨西哥國家人票

頭彩洋英拾貳萬元

英四月份對號單已到

英六月廿六日開彩墨西哥國大票定價五元二角四開一元三角八開一元一角分條五角小洋票 簽出獎票不論大小各照付現洋至中國所中大小各彩傳來較他票迅速 已定於英六月始開彩 北五馬路南順泰號經理 乙

新印書廣出售

是書由陳次亮農部所著書中所述博覽西書旁搜各國務以所聞所見著書成帙分內外二編內編係泰西中國要論外編則詳論泰西各國政法自切要共得文百餘篇以求新法者不可不讀也每部八冊一套價洋八角向書莊購閱 乙94

寗波新開上海分枝華英大藥房啓

今本藥房由申分設寗郡東渡門內大街坐南朝北門面便是專辦西國各種藥水藥酒一切丸散膏丹器具家用各式照相物料戒烟丸片一粒金丹香皂等品無一不備承蒙紳商賜顧價格外克己仰惠玉照伏祈是荷 乙

調經種子丸

專治婦女經水不調或前或後或經前腹痛經後腹痛甚則經閉成勞子宮寒冷永不受孕服此丸能調經暖宮其易得子每服二錢開水送服乃前齋成子之丸也每料一元 上海法大馬路西首大藥房白

利成

本行自運各式金銀鐘錶各國上等打簧時辰鐘掛鐘八音琴洋琴一切新樣首飾金鋼鑽寶石戒指及各式精巧玩物以副雅愛兼售各種其價格外克己可價亦從廉寓東棋盤街八號三馬路洋房內便是 此佈告 乙20

寶鏡治病

大馬路五福弄小菜場北首公館某公得有秘傳古鏡復可照人方書張真人符咒能治一切男女風痰鬼病七日內包治全活四方 乙547

大洋房減價召租

今有五馬路十三號洋樓面四大間樓上下兩間樓房小房六間價格外公道倘欲租者請至本行面議可也 中孚義祖全啓 371

金免痴書畫潤格

扁額大字中堂三元 楹聯五尺八角六尺一元 條幅四尺五角 扇冊每件 新聞報館帳房代收潤筆三日取件 乙1613

照像新法

小號新法照像能見人之前後左右全體畢肖者請嘗試之 抛球場東首亨達利對門華啓 乙0

夏天必需淨臭蟲虱

臭虫靈藥

本藥房發兌奇法掃淨臭蟲一藥已歷有年天下馳名依法試驗立可驅逐清淨藥味奇香撲鼻令人聞之神清氣爽臭虱之包可當場立驗而且不上跳均可撲淨大瓶收五角小瓶三角近多三益堂招牌顛倒影射賜顧認明沼心舖設上洋宮朝東轉灣廣東益三堂發兌 乙170

潤畫

任君伯年衢山長先生從弟也帖括之外兼精繪事嶺表早見知于兩生丁卯昭軒遊方公延主棉溪講席今能避來蘇寓滬上快觀其潤格如左同嗜者請 紈扇花卉三角 屏條四尺二元五尺三元六尺四元 寄申報新聞報館代收限日取件可也 張芗卿 胡之燮 林春圃仝啓 838

立止腋下臭妙藥

腋下臭即俗呼狗臭也其外揚大熱則臭本藥房祖傳秘方除根臭除淨通足驗每瓶一角 大馬路中法大藥房 乙12

頭彩二十萬元

彩票

啓者本行售出二彩英六月份呂宋大票已登報聲明 雙張四條 行啓 乙

歇版出租

茲有機船一枝半新千元一源二萬四千欲租者請至東源昌界面議 乙07

能胆消痔水

此水專治男女六種痔漏無論初起久漏成管成塊便血脫紅用此水潤患處立見應驗消硬塊止痛癢去深管除久漏生肌長肉帶去根無形無異仙水每瓶一元不折不扣另有內服化痔仙丹功效同雅極痛痔漏內服外敷其功尤速愈後包不復發每料一元賜顧認明上海法大馬路西首寶興里對門中法大藥房庶不致誤 乙607

慶豐土棧

北發洋藥烟膏

本號開張在上洋北首運大小土各種烟膏加工監製物美價廉早已馳名未知恐此再登報以廣招徠 清膏每兩二錢 公膏二兩八錢 冷籠每兩一錢 請賜顧者認明本號招牌庶不致誤 乙7

人參再造戒烟片

陳勝記號

同春妙手

世傳朱岐山專治四時診一切疑難雜症 便是診論貧不計 乙45

世和洋行告白

啓者經售德國各貨物生意公司各國馳名電氣德律風等貨物今本行新到各色新式電燈電鈴電盒電餅電線執桿手等及大小電燈八支燭光至三十五支燭光止或有炸碎不明包退包用如蒙仕商賜顧格外克己此佈 乙

麵粉麵粉麵粉

必定要買

獅子牌麵粉因此貨最好便宜五十磅一袋獅子牌麵粉比別牌做饅頭較多洋人所用因此貨此家照相出賣在南京路三十二號門牌各貨切勿假冒要買認明 和洋行告白 乙98

英洋行情 四月二十八日

四月二十八日進口輪船禮拜六

四月二十九日出四輪船禮拜日

五月初一日出口輪船禮拜一

五月初二日出口輪船禮拜二

四月二十八日上海土行情

四月二十八上海南市米油豆行情

西江雙鯉

○江省自入春以來無日不雨田禾半爲所傷春花更形減色因去歲鄂省將饑竟有不憚千里携資赴江購米者踴躍于道以是三月以來米價每石竟加至六七百文他如煤柴兩項近鄉所出無多全賴外縣裝運來省價亦因之昂貴而貧民度日維艱無不愁眉雙鎖焉○甲乙二人游手好閑之流也某日甲謂乙曰爾能吃油炸糯米餅五十個吾即以青蚨千枚奉贈但吃餅時不得飲一壺茶如吃茶不爲好漢乙固素以食量自豪者慨然諾之旋竟將餅如數食盡並携所得之錢嘻笑而返奈是日適天氣炎熱況糯米食最易閉氣晚間一縷魂竟爲無常勾去甲聞驚甚連夜逃遁不知去向噫世之以酒食賭量者重則致命輕則致病觀此可以爲鑑矣

杭垣官轍

○新授浙江嚴州府劉彼山太尊篤康籍隸山西在京供職由癸酉科選拔西子正科本省舉人由京領憑於月之十九日來省稟到○紹屬錢清場驗大使唐鎔丑因丁憂出缺於十八日奉世振之都轉札飭陳春山鹺尹鍾甲馳往接署○杭垣上城保甲總巡孫別駕因酒後誤實督勇撤差現奉臬憲札委貝達宇明府蒞章辦理定期於五月朔日移交局務

宦海飄零

前杭州仁和縣糧廳張晴川二尹澄自撤任交卸後即携梅鶴暫住黃馬巷口雖在任有年所入僅敷平日酬應至此一貧如洗度日維艱猶幸年雖老大而精神强健尙能於燈下作雙行小楷並以歧黃術懸壺濟世藉謀升斗惟是鄉居冷僻過問無人故刻擬移至上城之梅花碑地方租屋居住吁宦海飄零乃至于是亦可悲已

之江官話

○本居大比之年貢院闈場自應及時修理仁和錢塘兩縣尊因擇吉於本月十八日辰刻破土開工○候補同知莊司馬淦奉藩憲委赴甯郡勸辦賑捐善○新授嚴州府劉彼山太守篤康由京領憑來省稟到○候補典史丁少尉師曾奉防軍局憲委赴湖州隨同任大令辦解銀條善○候補府馮大尊相華交卸徽州釐局回省稟到同知張司馬臨吉莊司馬淦均奉藩憲委赴湖北賑捐差

壽儀移賑第七次清單

○嚴小舫觀察壽儀移賑續請登報計張仲謀洪晉卿二位合洋八十元京都源豐潤號內田雅卿邱子瑜邵緝寰張仕賢範宗錦徐雲浦倪如森吳英亭李培合洋四元張心田徐禹村葉瑜卿倉玉書鄭子餘鍾信寶張梅生王長林鄭寶初朱少耘葉祥麟程姚挺生裘青金榮光杜小峯陳甫張兩莊邵芸蓀董德臣汗建卿嚴錦生朱藕生馬恕臣周劍泉許雲亭姚涵芳顧燦如俞卓人戴文佐又湘波合洋三十元楊子贊李時泉陸純伯賢楚南余葆庭各洋十元徐友蘭盛宙懷各洋八元程彬士洋六元丁子經太守陳蘭生又蔡世濂及蔡帽清梁秉年朱葆卿劉廷楨張麟魁吳炳仁十位各洋四元徐若香沈玉梅葛維艮孔廣榮胡芝青朱安邱寶麟王松年俞吉卿師五粲費茀庵洪起信阜康參號榮瑞號鄭省三鄭薇卿賈序兩陳禾郎嚴漁珊姚衡卿李家奉胡鏡清念二位各洋二元朱芝嶠王靄腴葛承來源徒椗各洋一元以上共計洋三百十元

上海六馬路仁濟善堂司董等謹誌

壽儀移賑第八次清單

○嚴筱舫觀察壽儀移賑續請登報計邢厚莊洋四十元朱君硯濤幼鴻合洋三十元濟善堂內康廷桂擧馳陳承第唐文善葉道廣何止敬黃華瑛黃家駒唐贊方陳陛艮陳可艮陳文軒合洋念四元丁拜言嚴爾生各洋念元源長莊銀號各洋十二元葛蕃甫洋十元李湘卿李耦舜合洋十元陳養泉徐少甫胡博如合洋十元張義綱李鳳墀呂文光夏恆初合洋八元李聽濤李賡水李雨田合洋八元宗載之湯懋功各洋八元姚本祺穆慶祺席正甫三位各洋六元張天寶銀樓徐榮甫屠蕊閣王漢槎馮燦集成曾少卿張如笙林午橋曹青章陳忠銘錢庠元席土棟方輔臣方仰峯徐銘馥史康侯二十位各洋四元老慶雲銀樓李鳴北海李京三張黃石香裘紹艮裘黼臣顧少汪王又程曹贊臣陳維祺應墉徐正湘葛向廷彰蒲孫陳錦華張書樵董朗甫沈芝舉了錦春錢東橋謝倫娵李邵蓉姜芳穉倪鈞青沈方水蒲作英馬裕楯劉南屏孫源順蔡同瑞郁昌元三十二位各洋二元胡源卿沈賡卿葛啓盛邵艮駿馬丙炎王恭壽華小山陳小樓費蘭孫嚴長生金爾珍高邕顧溶郁傳鑒費森昌詹昌照張運澂十七位各洋一元是批計收洋三百九十九元○再者敝堂前仿四君子壽儀助賑章程凡送禮來者槪不給力嗣於十二日奉到筱翁手諭囑爲酌給送力因自十三日起禮壽分之多寡給以送力若干其以前所送之禮未能補給矣特此附聞伏乞原諒

上海六馬路仁濟善堂司董等謹啓

附說載之儒理男婦大方脈寓三馬路畫錦里對門

每日門診以二十號爲度 出診則十號爲止要症不在此例

杖勢欺僧

揚州龍光寺僧夢覺獨力募建龍光寺不幹逆迎致獲衆忌向賴楊薛兩紳保護調停去歲夢覺暴病身故夢覺之徒梵緣等扭控楊薛侵吞寺產地方官以夢覺死屍不埋遂將楊薛笞責釘鐐押禁又將其徒僧人杖斃...

[illegible]

瀨石齋告白○立止心胃氣痛散寄售○鶴沙存厚堂喉症靈丹

本齋主人前在京都覓得良方無論風火虫蛀如用此粉無不立效於庚寅年始託瀝報館帳房代售以來歷年余告退後即不復寄售詎有等漁利之徒不切何藥物仍以本齋之名公然出售且登告白謂人假冒似此寡廉鮮恥情同反噬殊屬誤人不淺爲特聲明凡購藥者須認明硃砂印記方是余所製者不然則決難奏效也每瓶洋二角○又製各種肝胃氣痛散靈效異常百試百驗服法一切詳明仿單每瓶半元○寄售湖北沙市青石大街城隍廟鄂官記○鶴沙存厚堂喉症靈丹每瓶洋一角五分○寄大馬路紅廟內攤

棋盤街財運來票行○新聞報館帳房寄售

代售各種書籍

三國志洋一元○列國志洋九角○封神傳洋八角○天雨花洋一元五角○鏡花緣洋七角○英烈傳洋九角○大紅袍洋四角○金臺全傳洋四角○角○盛世危言洋四角○希奇古怪洋三角○聊齋續傳洋三角○巧合奇緣洋三角○征西全傳洋三角○征東全傳洋三角○半○元代興隆洋三角○第四才子洋四角○第七才子洋四角○正續通天秘書洋每部四角○笑中緣洋四角○唐代叢書洋一元四角○每洋六角○豆棚閒話洋四角○珠村談怪洋四角○海上花列傳洋八角○海外文編洋四角○林蘭香洋四角○燕山外史洋二角○二角○百戰百勝洋三角○雲桃源洋三角○淞隱漫錄洋四角○分類應酬講考洋六角○包公奇案洋六角○大紅袍洋四角○角五○羣西采風記洋四角○挾擊奇緣洋四角○萬法歸宗洋四角○珍珠塔洋七角○快心編洋六角○珠村談怪洋五角○○中西醫學入門洋一元二角○補幼集成洋四角○種子金丹洋二角○正續嘻談錄洋四角○擇毫自在洋五角○奇門遁甲洋八角○錄洋角○西游佳話洋四角○痢疾宋洋六角

新聞報館啓

京都同德堂簡明藥目價目下

上海英租界五福街口大馬路 京都同德堂大藥局○簡明藥目價目 下 聊加寄費 原局寄覆 官局民局一律妥叶

[illegible]

本堂精製妙藥數百種馳名中外歷年由各國書信館各埠信局寄洋至本堂購藥者每日不下百餘封足見本堂藥品考究遠近崇從今年元旦奉 旨開辦郵政各處信資取洋式分寄帶物包每十二兩取洋壹角一兩起碼法至善也本堂發兌各藥不取厚利是以聊加寄費 化商賜顧請認門懸 各大憲匾額 上海縣告示 五色仿單套板回信附送除隨方詳箋高干觀世音經同生寶筏諸證歌訣林和靖梅鶴圖發票硃印新科狀元殿試策爲記現値郵政局開辦分別聯約不聯約處所定章程井井有條論准民局掛號一律寄帶銀洋包裹價廉信速遠埠寄購極便隨到隨送隨收隨發不致覊延凡由已設郵政局處來本堂購藥如寄洋一元請加寄費一角其寄費由本堂在滬付清保能寄到貨到之日毋須再給帶貨之酒資如未設郵政局處來本堂購藥仍照舊例倘有失悞均由本堂保賠决不食言無論數目多寡本堂五月一登報章以杜假冒上海爲中外通商之區如託本埠友人代購并不加價亦不登報再本堂擬鑄印中西電報全書同德堂尺牘附送以酬 高誼順此佈聞 並乞 鈞鑒

上海五福弄口英大馬路京都同德堂藥局主人新安江干獨釣客孫瑞鏞謹識

ZJ01

一大衣莊首[illegible]格外放盤九折

本莊開設[illegible]大馬路[illegible]選辦各省綢緞皮貨專製時式男女服[illegible]定價每兩七角格外放盤九折誠實無欺以廣招徠[illegible]惠顧者[illegible]便宜如不合式包退包換本莊告白

包醫楊梅結毒永不再發

藥東宏仁堂立誓濟世發兌眞正犀黃八寶化毒丹此丹專治男女毒門[illegible]

本堂始創眞正犀黃八寶化毒丹治男婦楊梅結毒瘰癧乳岩小兒胎毒久年爛腳疔瘡破爛[illegible]一切毒門怪症者服此丹[illegible]骨髓逐毒又發[illegible]身體强健尙可生男育女保無後患凡失足花柳染毒但服此丹藥到包[illegible]料加倍如服雙料則藥力大而取效愈速矣另有痧藥百寶生肌拔毒下疳敷此散電用珍珠牛黃[illegible]物精製成散貼去半者速將此散摻上立刻拔毒生肌收口止痛輕者三日重者七日仍復原形惟內服本堂犀黃八寶化毒丹可保永遠不發每料一元五角凡生瘡瘰癧乳岩各種瘡毒每服一元專治魚口便毒小腹兩旁生核堅硬作痛凡生[illegible]煎無毒痛痛各名醫不能治愈之症服之立能起死回生凡患此者請來驗看即可知何病宜服何藥[illegible]

館分上海二馬路西鼎安里內朝東大石庫門便是宏仁堂啓

寄售各種洋務書籍

中西時務類攷洋五角○時務要覽洋五角○籌鄂龜鑑洋一元五角○英法俄德四國志略洋五角○格致彙編洋六角○行軍鐵路工程洋三角○[illegible]角○通商章程洋六角○西遊日記洋三角○英國水師洋一角半○法國水師洋一角半○練兵實記洋六角○時事新編洋六角○鐵路圖考洋一元二角○文學興國策洋二角半○[illegible]

王觀廷儒士課命館

僕自卅○歲欽天監以後遇名士○鄒友亭先生於閩封府授僕課命之道更叅以天星從遊十年乃○恍然富貴功名悉由前定爰是近跡山林蕭然物外而先生則曰不然達己自當達人獨善還期兼善我之傳道於爾者藉爾振聵覺聾指示斯人禍福耳若隱而不見大悖我傳道之初心矣爰是設館旅滬廩利哉遵師訓爲外準信力○諸君自給○占課二角○單批二角○雙批四角○成本二元○天官十元○細查另議

寓新橋北德安里

288

鄭西何氏脩譜

啓者鄭西門外白龍祠前曲水何氏自明成化間諱德秀號太初公遷居鄭西傳四世孫衍分徙不一至第八世思寶思寅思宴公兄弟三人遷居錢塘遷居杭城十一世聚寶聚福孝傍公遷居餘姚十一世松茂公兄弟二人遷居蘇州立章公遷居本郡崇橋十二世汝福公遷居杭城蘭曬公遷居長興凡此均公自遷之後杳無音耗並不詳其住居里址以致屢時脩譜無從採訪無由不獲收入今年復屆集脩之期敢忘敦睦族之道用急登報聲明以期遠近咸知凡我子姓其不忘水源木本[illegible]

盛漲低田被淹高阜之區又因缺雨收成均形歉薄若將新舊錢漕照常徵收民力實有未逮加恩著照所請所有新建縣未完上年地丁銀五千一百三十九兩零漕米五千九百四十七石零進賢縣未完上年地丁銀陸千八百六十九兩零漕米八千五百七十石零新塗縣未清上年地丁銀一萬二千三百九十六兩零漕米八千八百七十二石零蓮花廳未完上年地丁銀三千八十六兩零漕米一千五百二十六石零漕運屯糧銀四百八十兩零餘租銀九百二十一兩零盧陵縣未完上年地丁銀四千八百七十二兩零漕米三千八百二十五石零仔留屯糧銀五十五兩零漕運屯糧銀三十二兩其餘租銀一百七十四兩正永豐縣未完上年地丁銀七千九百五十九兩又漕米三千二百八十石又安福縣未完上年地丁銀九千二百三十六兩又漕米五千四百三石正漕連屯糧銀四百四十三兩其餘租銀八百十二兩零永新縣未完上年地丁銀一萬八百三十二兩零漕米三千一百二十二石零屯丁銀十六兩零仔留屯糧銀六十五兩零漕運屯糧銀伍百三十兩零餘租銀一千八百九十九兩零建昌縣未完上年地丁銀一萬一千一百七十二兩零漕米伍千三百七十石新建安義縣之谷庄建昌縣未完上年地丁銀三百二十八兩零漕米一百四十四石又德化縣未完上年地丁銀二千七百陸十二兩又屯丁銀八十九兩零其留屯糧銀六百五十二兩零漕運屯糧銀二千六百二十七兩其餘租銀四千八百伍十八兩又光緒二十年歷徵二十一年蘆課地六百五十五兩又德安縣未完地丁銀二千七百二十五兩又九江府同知所轄南九二德蘆洲未完光緒二十二年歷徵二十一年蘆課銀四百五十八兩正均著緩至光緒二十三年秋後分作兩年帶徵豐城縣光緒二十一年原有地丁銀米著遞緩至光緒二十三年秋後帶徵南昌新建永新德化等縣光緒十四年至二十一年及清江縣十八二十一兩年至新縣二十一年峽江縣十五十八二十一等年廬陵縣十六年二淦十一年德安縣十五年至二十一年瑞昌縣十四十六二十年餘一等年泰和縣十九年萬安縣十六年彭澤縣十五十六兩年餘千縣二十一年各原有地丁等款銀米併湖口縣十四十五兩年原有銀兩除完納外其餘未完同十六年原有各款均著遞緩

至光緒二十三二十四兩年秋後帶徵又進賢連花永豐安福建昌併安義縣之寄庄建昌等廳縣光緒二十一年及新建縣十八年德安縣十四年各原有地丁等款銀米均著遞緩至光緒二十四二十五兩年秋後帶徵又進賢連花永豐安福建昌併安義之寄庄建昌等廳縣光緒二十年及餘千縣十四年各原有地丁等款銀米均著遞緩至光緒二十五二十六兩年秋後帶徵又進賢連花永豐安福建昌併安義縣之寄庄建昌等廳縣光緒十九年各原有地丁等項銀米均著遞緩至光緒二十六二十七兩年秋後帶徵又進賢連花永豐安福建昌併安義縣之寄庄建昌等廳縣光緒十八年各原有地丁等款銀米均著各緩至光緒二十七二十八兩年秋後帶徵又進賢連花永豐安福建昌併安義縣之寄庄建昌等廳縣光緒十七年各原有地丁等款銀米均著緩至光緒二十八二十九兩年秋後帶徵又進賢連花福安建昌併安義縣之寄庄建昌等廳縣光緒十六年及永豐縣十五年各原有地丁等款銀米均著遞緩至光緒二十九三十兩年秋後帶徵又進賢連花安福建昌併安義縣之寄庄建昌等廳縣光緒十五年各原有地丁等款銀米均着各緩至光緒三十三十一兩年秋後帶徵又進賢連花安福建昌併安義縣之寄庄建昌等廳縣光緒十四年各原緩地丁等款銀米均着緩至光緒三十一三十二兩年秋後帶徵湖口縣蘆洲光緒十四五陸等年各原有歷徵蘆課著分別遞緩至光緒二十三二十四二十五等年秋後帶徵九江府同知所轄南九二衛蘆洲光緒二十一年原有歷徵蘆課著遞緩至光緒二十六年十八年原蘆存課著遞緩至光緒二十七年十七年原有蘆課著遞緩至光緒二十九年十五年原存蘆課著遞緩至光緒二十七年十九年其餘均著各緩至光緒二十九年十五年原蘆蘆課著遞緩至光緒三十年十四年原存蘆課著遞緩至光緒三十一年秋後帶徵以紓民力餘着照所議辦理該條即將單內所開鄉都團甲被災分數應緩至何年帶徵銀米各數目詳晰刊刻謄黃偏行曉諭務使實惠均霑毋任吏胥舞弊用副彰念民艱至意該部知道單併發欽此

三月初十日

宮門抄○諭旨錄前○陝督陶　奏嘉峪關收支銀兩數目摺○

又　奏裁減馬步旗土勇並分別坐練餉數目摺○又　奏審明已革主簿要證人等擬結摺

三月初十日戶部通政司詹事府八旗兩翼值日正紅滿引見十三名○禮王等看操完竣覆命○阿公鈕祜祿各假滿請安○璧岫由西陵回京請安○明秀榮惠各請假十日○崇光續假二十日○鄂芳和爾賡額預備召見○召見軍機　鄂芳　和爾賡額

頭品頂戴陝甘總督臣陶模跪　奏爲嘉峪關光緒二十二年分收支各州銀兩數目造冊報銷恭摺仰祈　聖鑒事竊嘉峪關監督安肅道何[illegible]詳稱該關于光緒二十一年由江漢關撥到銀兩收支數目業經詳請　奏咨在案今在光緒二十二年分收到江漢關撥解經費銀九千兩舊管項下存儲洋稅銀五百九十兩四錢一分四釐一毫共銀九千五百九十兩四錢一分四釐一毫除支一成各官役薪工銀八千二百九十五兩四分駐關經譯委員薪水銀九百三十兩共銀九千二百二十五兩四分賃在支剩銀二百陸十五兩三錢七分四釐一毫全數歸還十八年分借用釐款外連前十九二十一兩年分還過銀四百七十五兩一錢九分三釐二毫共歸還銀八百四十兩五錢六分七釐三毫下欠未還銀七兩四錢四分二釐六毫四絲應俟隨後照議在于支剩款內歸還清楚再提行自光緒二十一年十月初十日第四十三結起至二十二年十月初九日第四十六結止共四結收養進口正于洋行銀三百一十三兩三錢三分一釐五毫實儲道府造具細數清冊詳請　奏咨前來臣覆核無異除將清冊分送總理衙門及部科核銷外理合恭摺具　奏伏乞　皇上聖鑒謹　奏

奉　硃批該衙門知道欽此

頭品頂戴陝甘總督臣陶模跪　奏爲續行裁減馬步營旗土勇並分別改坐餉練餉各起數目另開清單恭摺仰祈　聖鑒事竊自光緒二十一年甘肅軍興節次添募事將平陸續裁減營旗截至二十二年七月底止於八月初七日奏咨在案茲據甘肅布政使曾鉌詳稱自八月初一日起至十二月底止裁減馬步營旗土勇並行餉改支坐餉營改爲旗以及前次由練添募爲營今仍改歸練軍計共六十二起開單分晰截餉改支坐餉練餉日期詳請

奏咨立案前來臣覆核無異除飭藩司查明現留防軍馬步數目再行分別裁減以節餉需另行奏報並將此次清單咨送戶兵部查照外所有續行裁減馬步營旗土勇並分別改支坐餉練餉各起數目緣由理合恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒謹　奏奉　硃批該部知道欽此

頭品頂戴陝甘總督臣陶模跪　奏爲審明已革循化廳主簿並原保要證人等分別擬結恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊查前督臣楊昌濬任內承准軍機大臣字寄光緒二十一年五月十六日奉　上諭本日有人奏徵匪生變始因爭教涉訟地方官有情索賄事遂致激而生變等語著該督確切查明先將辦理不善之員從嚴參辦毋稍徇庇等因當經前督臣將報護廳事循化主簿陳慶麟奏參革職並發明俟提省訊明確情再行從嚴奏辦是年八月初四日奉　硃批着照所請該部知道欽此前督臣飭蘭州府移提人卷來省審辦去後時值軍務吃緊未能及時解省嗣據署循化廳同知歐陽樂清將原保土司韓起忠韓傭祿及要證韓六个韓七十二押解到省並據該革員陳慶麟自行投案由署蘭州府知府周景曾督同局員審擬詳經布政使曾鉌署按察使丁峻會同詳轉前來臣覆加查核緣巳革主簿陳慶麟江蘇通州人由安定縣典史升補循化廳主簿光緒十七年十月初三日到任二十年二月間該廳街子工老教徹目韓奴力與新教徹目韓老四爭教起衅互和紏衆焚掠經該管土司韓起忠等關導不聽牒請巳故循化廳同知長贊慶大差傳未到八月韓奴力差人赴廳稟求免罪未准復遣其黨韓七十二韓舍丈素赴府懇求經西寧府將韓七十二等發回該廳看管訊辦九月間長山會管帶領兵勇將老教徹目韓奴力並其黨韓新莊韓巳連及韓一素夫四人新教徹目韓老四並其友韓五十八韓新莊韓老山人韓五麥目五人先後拏獲到案正在訊辦間適有河州回同目馬國艮約允上四工土司韓起忠下四工土司韓膺祿具狀保領韓奴力韓老四等出外調處經長山於十一月十八日批准保釋二十一日長山病故陳慶麟奉委兼護廳篆詎韓奴力韓老四仍復尋仇焚殺陳慶麟處釀大禍正擬稟請派員查辦閱十二月初六日韓奴力忽遣其黨韓老三即羊牙子手執同經一本進城聲言老教勢大漢同

不必驚荒定要飭取信官准其免罪印諭始敢解教息事陳慶麟因其有意挾制立即差拏責押十三日韓老三在押患病經後隨之伏丁之韓五十六等保領同家至二十七日病故維時韓奴力等初祇爭教互門後又焚掠漢民村堡狄河各回相繼變亂經楊昌濬派兵勦辦並委巳故前署西寧道陳宓續查明韓奴力等究係何任保釋時賊巳臨城不及調卷細查僅憑外閒傳閒之詞稟後謂在任陳慶麟任內保釋並以韓老三係頂經老民被陳慶麟杖斃因將陳慶麟參革飭委蘭州府胡宇駿審辦胡宇駿移提人卷未到旋即交卸該署府周景曾到任准署循化廳歐陽樂清牒解前來經該府督同局員逐一研審陳慶麟堅稱韓奴力等實於二十年十一月十八日經長山批准保釋二十一日長山病故伊始兼護此篆並無保釋韓奴力等之事韓老三曾執有經卷實係詐稱老民因其來城恐嚇挾制將其拿獲實押嗣因患病取保回家病故委非杖斃亦無受脅激變之事調閱該卷看管人犯號簿與供相符案無通飾據該署府周景曾分別議擬詳由兩司核轉到臣經臣覆核無異應請擬結此案巳革循化縣主簿陳慶麟兼護廳篆其於拏獲爭教滋事之徹目韓奴力等看管後復准保釋致釀巨禍曾訊係巳故長山任內之事並非陳慶麟私擅保釋惟於韓老三執經過城恐嚇挾制既經拏獲實押自應隨時稟請批示辦理乃竟任該黨韓五十六等保釋雖死逾旬餘非由杖斃亦無受賄情事但以其黨滋事擾亂未能預防究屬辦理不善業已參革請免重議土司韓起忠韓膺祿在長山任內保領韓奴力等出外其時僅止爭教反迹未露且其子韓臘同保亦拘押在禁因韓奴力係老教頭同衆所悅服是以連新教頭目韓老四一併保釋出令其調處以爲弭禍起見迨至次年春間韓奴力等愈肆猖獗率衆闔城其子韓臘同保經西甯道提訊正法實非該土司等意料所及應請免議要證韓六兒韓七十二雖均爲韓奴力餘黨惟見在軍務甫清飭從問治自應免其未到人證免傳省累除全案供招咨部外所有審明擬結緣由是否有當理合恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批着照所請該部知道欽此

三月十一日

宮門抄○諭旨錄前○直督王　奏查道員參欵摺○東撫李　奏月餉報銷摺

三月十一日禮部宗人府欽天監侍衛處值日兵部引見五十二名內務府十六名兩翼二十五名○鍾公假滿請安○溥善李端棻由東陵回京請安○椿壽續假十日○毓秀字琦預備召見○值年旗奏派查城之大臣　派出熈敬○掌儀司奏十五日祭　奉先殿瀾公行禮○召見軍機　溥善　李端棻　毓秀字琦○皇上明日辦事後至　頤和園　皇太后前請安畢還宮

直隸總督臣王文韶跪　奏爲遵　旨查明道員被參各欵恭摺據實覆陳仰祈　聖鑒事竊臣准軍機大臣字寄光緒二十二年十二月二十七日奉　上諭有人奏永定河防局貪劣把持貽患河防據實糾叅一摺據稱河防局道員實延擧本市井出身由石县山同知貪緣前臬司周馥保至道員上年署永定河道伊姪實立傳並不迴避本年復強荐伊子在工辦事該道在署任內勒索供應於局員應領欵項多方勒扣河工應備料椿肆行偷減請飭查辦等語河防關係緊要若如所奏情形公事必多貽誤著王文韶按照所叅各節確切查明據實具奏毋稍徇隱原摺著鈔給閱看將此諭令知之欽此遵密飭藩臬兩司切遴委候補知府桑丹銘前往確查因河防局業巳奏明訪徹一切文卷均交存永定道該委員馳赴蘆溝橋暨各汎稽前奏一後復至道擧關查宗卷逐一核對兹據查明稟由兩司詳覆前來臣復加察核原參實延擧本市井出身貪緣前臬司周馥迭保該員自督河防局即在蘆溝橋修造房屋以爲盤踞久遠計一節查該員由保擧同知指分北河光緒八年補石景山同知缺十八年南上汎大工合龍出力保准開缺以道員留省補用是年辦理河工本無汎防在內其出身是否市井與歷次得保是否貪緣無憑查悉委辦河防局後在蘆溝橋借住民房因不數居住就其地添蓋既屬徽聞此外並無修造房屋原恐又謂該道親姪實立傳係北河縣丞伊署永定河道道不廻避今年復强荐伊子在南四汎辦事要汎員每月餽送銀兩署道篆時向汎員索辦大轎要檔傳木轎焊值價二百餘金卸任時將署內舊有陳設儀仗全行携去一節查實立傳於光緒

二十二年二月以縣丞到工該員署理永定河道係二十一年十一月交卸計實立傳到工在該員交卸之後例不迴避惟先經該道札委防汎未免不知遠嫌伊子實立鼎於上年大汎時經人荐至南四汎辦工每月送銀八兩該道初不知情且任工僅祇兩月共送銀十六兩向來每道到任凡車馬儀仗及署內應用器具皆由汎員承辦相沿巳久交卸時亦有携去者不獨該道一任爲然其輪棹雖係古爾木僅值銀三十餘兩並無二百餘金之多又原參該道在局諸事尅扣每年三年尾鬮銀兩均入私囊各汎員存有伊遞據所發之歇亦多方勒扣凡各處領銀得蘆滿橋逾期不發日等至五六日者怨聲載道一節查河防局核發三汎工料銀兩否係尾關取齊遇有應駁應批之頃在尾鬮內扣發扣發之欵仍然歸公並非藉道自私訪查各汎員僉稱未有此項還減亦無尅扣情弊至領銀適期不發在二十年初設局時頭緒紛繁不免稍稽時日隨後各年均隨到隨發查無守候多日怨聲載道之事原參又稱該道信任家丁王姓號頭蘇姓需索各汎稍不加意卸尅扣土方以報之傳言有主僕夥分之說又有向在工人索鼻烟壺貂褂之說一節查家丁王六車夫蘇姓跟隨該道多年著永定河道時向汎員需索規費以致頗招物議然不經手公[illegible]偷無因索詐未遂尅扣土方之事該道係監司大員應亦不至與奴僕夥分所參似屬過當至索鼻烟壺貂褂查無確據又原參永定河全恃椿料該員並不寬備四行偷減去年少辦椿數千根數百復減去土工椿手人夫今年大汎奇險迭生仍不加添料汎稟道署巳准添辦而伊仍不准迫奉督臣飭准始稍加增一節查永定河每歲防料係就各汎情形酌畫汎辦並無諭定數目約計近年總在二千五百七上下每料一七汎椿四根二十一年今該道在署任內汎辦大年防料二千二百餘七較往歲所少無多汎辦椿四千六百八十餘根係因冬汎向有存椿是以其汎訴非故遲一料四椿之例迨大汎經臨間有不足之於復經該道與永定河道商酌加添惟北下汎稟請添料六十垛道批准添四十垛該道只準二十垛旋由永定河道詳經內批飭按四十垛添辦以照愼重在該道多方該減實爲節省經費起見其心向選無他原參又謂此入河決因該道在北中汎六七八號築沙隄一段將售有士埂

挖去名爲就近取土可省方價石景山同知因此辭官故當時凡加添椿料之處均搶護平穩惟北中汎所做沙堤工段太長沙是水流一漫無餘致有決口之失實該道所人釀成一節查北中汎六七八號隄係純沙沙被風揭流於隄下積爲土埂歷屆歲修均將土硬搬上隄頂不佟時仍流隄下因下隄水較遠故均數衍了事以道洞丞此弊謂卽估取遠土亦必其劃其處且地屬平土不若就沙堀取土加高隄項二尺以省方價此係就原隄加培並非新築查是年各汎土工每方估價銀八九分及一錢餘不等惟該處每土一方僅估銀五分詎料大汎時河形忽變直趨隄根沙性鬆浮不能抵禦初非意料所及就上年水勢情形而論卽令不劃此處亦必不能無患石景山同知並非因此辭官則此查該者實延擧被參各款之貲在情形也員查實延擧在永定河官屬京官年久於一切工程尙爲熟悉被參貪劣把持勒索尅扣各情察無其事至到任供應係屬歷任相沿嗣後亟應禁革以免汎員賠累核減椿料及就沙壤取土培隄均爲節省經費初不料竟生意外於心亦尙可從惟該道派委親姪赴工防汎並失察家丁人等需[illegible]

降二級留任欽此

山東巡撫臣李秉衡跪　奏爲[illegible]